

Deutsch 2

English 3

Français 4

Español 5

Italiano 6

Nederlands 7

Svenska 8

Polski 9

LEDs Com GmbH, Dohrweg 2a, D-41066 Mönchengladbach, Tel. +49 (0) 2161 - 5 75 99 76 E-Mail info@leds-com.de
Marke: ledscom.de

Bedienungsanleitung für LED-Leuchtmittel

Bitte lesen Sie diese Montageanleitung sorgfältig, bevor Sie dieses Produkt installieren und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

1. Sicherheitshinweise

Der Schutz gegen elektrischen Schlag ist bei Arbeiten an elektrischen Anlagen sicherzustellen. Schalten Sie die gebäudeseitige Anschlussleitung spannungsfrei und sichern Sie diese gegen Wiedereinschalten. Lösen Sie hierzu den entsprechenden Sicherungsautomaten der Hausinstallation aus. Betreiben Sie das Produkt nur wenn es einwandfrei funktioniert. Im Fehlerfall dürfen Sie das Produkt nicht berühren. Schalten Sie das Produkt sofort an einem externen Schalter aus. Bei Berührung oder weiterem Betrieb im Fehlerfall besteht Lebensgefahr durch Verbrennung, elektrischen Schlag oder Brand.

So erkennen Sie einen Fehler:

- das Produkt arbeitet nicht einwandfrei (lässt sich z. B. nicht einschalten)
- das Produkt qualmt, knistert oder riecht verbrannt
- das Produkt überhitzt (Verfärbung, auch an angrenzenden Flächen)

Betreiben Sie das Produkt erst wieder nach Instandsetzung und Überprüfung ausschließlich durch eine zugelassene Elektrofachkraft!

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Bitte stellen Sie sicher, dass das Produkt nur innerhalb seines vorgesehenen Anwendungsbereiches (die max. Leistung der E27-Lampenfassung darf nicht kleiner 7.6 Watt sein) installiert wird, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Das Produkt darf:

- nur mit einer Spannung von 230V ~50Hz betrieben werden.
- nur der Schutzart IP20 entsprechend angewendet werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- nicht verändert oder modifiziert werden.
- nicht mit einem externen Dimmer betrieben werden

Das Produkt ist nicht für die Bedienung durch Kinder vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden, z. B. durch Verbrennungen an heißen Oberflächen oder durch elektrischen Schlag, nehmen. Wenn das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, insbesondere, wenn Feuchtigkeit in das Produkt eindringt, besteht Lebensgefahr durch Verbrennung, elektrischen Schlag oder Brand.

3. Wartung & Pflege

Folgende umweltbedingte Einflüsse können unerwünschte Wirkungen auf die Oberfläche des Produktes haben:

- hoher Salzgehalt in der Luft
- Reinigungsmittel
- andere chemische Substanzen (z.B. Schimmelentferner)

Schützen Sie das Produkt durch geeignete Maßnahmen, um Veränderungen der Oberfläche zu vermeiden. Schalten Sie erst das gesamte Produkt spannungsfrei und lassen es abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen an dem Produkt vornehmen. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig – nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und fusselfreien Tuch.

4. Lagerung

Das Produkt muss trocken, vor Verschmutzungen und mechanischen Belastungen geschützt, gelagert werden. Nach einer feuchten oder verschmutzenden Lagerung darf das Produkt erst nach einer Zustandsprüfung durch eine zugelassene Elektrofachkraft betrieben werden.

5. Entsorgung [Europäische Union]

Produkt nicht im Hausmüll entsorgen! Produkte mit diesem Symbol sind über Elektro- und Elektronik Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte zu entsorgen!



6. Wärmeableitung

Ein Betrieb in überhöhter Umgebungstemperatur oder durch Fremderwärmung verkürzt die Lebensdauer. Beim Einbau ist durch geeignete Maßnahmen für eine Wärmeabfuhr (Wärmeübergang) zu sorgen. Für Schäden, die aus entsprechend unsachgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

7. Installation

1. Vorbereitung
   - Schalten Sie die Stromversorgung aus und lassen Sie die Lampe abkühlen.
   - Überprüfen Sie, dass die Fassung und das Leuchtmittel kompatibel sind.
2. E27 und E14 Fassungen
   - Schrauben Sie das Leuchtmittel im Uhrzeigersinn in die Fassung, bis es fest sitzt.
3. GU10 und GX53 Fassung
   - Stecken Sie das Leuchtmittel in die Fassung und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, bis es einrastet.
4. G9 und GU5.3 Fassung
   - Stecken Sie die beiden Pins des Leuchtmittels in die Fassung, bis es fest sitzt.
5. Betrieb
   - Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.
   - Überprüfen Sie, ob das Leuchtmittel ordnungsgemäß leuchtet.

8. Technische Daten

Sockel: E27
Spannung: 230V ~50Hz
Leistungsaufnahme: 7.6 W
Stromaufnahme: 0.06 A
Schutzart: IP20

Operating instructions for LED lamps

Please read these installation instructions carefully before installing this product and keep them for future reference.

1. Safety instructions

Protection against electric shock must be ensured when working on electrical installations. Disconnect the power supply to the building-side connection cable and secure it against being switched on again. To do this, trigger the corresponding circuit breaker in the building installation. Only operate the product if it is working properly. In the event of a fault, do not touch the product. Switch the product off immediately at an external switch. If you touch the product or continue to operate it in the event of a fault, there is a risk of death due to burns, electric shock or fire.

This is how you detect an error:

- the product does not work properly (e.g. cannot be switched on)
- the product smokes, crackles or smells burnt
- the product overheats (discoloration, also on adjacent surfaces)

Do not operate the product again until it has been repaired and checked exclusively by an authorized electrician!

2. Intended use

Please ensure that the product is only installed within its intended area of application (the maximum power of the E27 lamp socket must not be less than 7.6 watts) to ensure safe and effective use.

The product may:

- only be operated with a voltage of 230V ~50Hz.
- only be used in accordance with protection class IP20.
- not be subjected to strong mechanical stresses.
- not be changed or modified.
- not be operated with an external dimmer

The product is not intended for use by children. Ensure that children do not come to any harm from the product, e.g. through burns on hot surfaces or electric shock. If the product is not used as intended, in particular if moisture penetrates the product, there is a risk of death through burns, electric shock or fire.

3. Maintenance & care

The following environmental influences may have undesirable effects on the surface of the product:

- high salt content in the air
- Detergent
- other chemical substances (e.g. mold remover)

Protect the product by taking suitable measures to prevent changes to the surface. Disconnect the entire product from the power supply and allow it to cool down before carrying out any cleaning or maintenance work on the product. Clean the product regularly - only with a slightly damp, soft and lint-free cloth.

4. Storage

The product must be stored in a dry place, protected from dirt and mechanical loads. After storage in damp or dirty conditions, the product may only be operated after a condition check by an authorized electrician.

5. Disposal [European Union]

Do not dispose of the product in household waste! Products with this symbol must be disposed of as waste electrical and electronic equipment at the local collection points for waste electrical and electronic equipment!



6. Heat dissipation

Operation at excessive ambient temperatures or due to external heating will shorten the service life. Suitable measures must be taken during installation to ensure heat dissipation (heat transfer). No liability is accepted for damage resulting from improper use.

7. installation

1. Preparation
   - Switch off the power supply and allow the lamp to cool down.
   - Check that the socket and the light source are compatible.
2. E27 and E14 sockets
   - Screw the bulb clockwise into the socket until it is firmly seated.
3. GU10 and GX53 lampholder
   - Insert the bulb into the socket and turn it clockwise until it clicks into place.
4. G9 and GU5.3 version
   - Insert the two pins of the light source into the socket until it is firmly seated.
5. Operation
   - Switch the power supply back on.
   - Check that the light source is illuminated correctly.

8. technical data

Base: E27
Voltage: 230V ~50Hz
Power consumption: 7.6 W
Current consumption: 0.06 A
Protection class: IP20

Mode d'emploi de l'ampoule LED

Veuillez lire attentivement ces instructions de montage avant d'installer ce produit et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

1. Consignes de sécurité

La protection contre les chocs électriques doit être assurée lors de travaux sur des installations électriques. Mettez la ligne de raccordement côté bâtiment hors tension et sécurisez-la contre toute remise en marche. Pour ce faire, désactivez le disjoncteur correspondant de l'installation domestique. N'utilisez le produit que s'il fonctionne parfaitement. En cas de défaut, ne touchez pas le produit. Éteignez immédiatement le produit à l'aide d'un interrupteur externe. En cas de contact ou de poursuite de l'utilisation en cas de défaut, il y a danger de mort par brûlure, choc électrique ou incendie.

Voici comment reconnaître une erreur :

- le produit ne fonctionne pas correctement (par exemple, il ne s'allume pas)
- le produit dégage de la fumée, des crépitements ou une odeur de brûlé
- le produit surchauffe (décoloration, y compris sur les surfaces adjacentes)

Ne réutilisez le produit qu'après l'avoir fait réparer et contrôler exclusivement par un électricien agréé !

2. Utilisation conforme à la destination

Veuillez vous assurer que le produit est installé uniquement dans son domaine d'application prévu (la puissance maximale de la douille de lampe E27 ne doit pas être inférieure à 7,6 watts) afin de garantir une utilisation sûre et efficace.

Le produit peut

- ne peut être utilisé qu'avec une tension de 230V ~50Hz.
- ne doivent être utilisés que conformément au type de protection IP20.
- ne pas être soumis à de fortes contraintes mécaniques
- ne doivent pas être altérés ou modifiés.
- ne pas fonctionner avec un variateur externe

Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Veillez à ce que les enfants ne subissent aucun dommage sur le produit, par exemple en se brûlant sur des surfaces chaudes ou en s'électrocutant. Si le produit n'est pas utilisé conformément aux instructions, en particulier si de l'humidité pénètre dans le produit, il y a un risque de brûlure, d'électrocution ou d'incendie pouvant entraîner la mort.

3. Entretien et maintenance

Les influences environnementales suivantes peuvent avoir des effets indésirables sur la surface du produit :

- une forte teneur en sel dans l'air
- Produits de nettoyage
- d'autres substances chimiques (par exemple, des produits anti-moisissures)

Protégez le produit par des mesures appropriées afin d'éviter toute modification de sa surface. Mettez d'abord l'ensemble du produit hors tension et laissez-le refroidir avant de procéder à des opérations de nettoyage ou d'entretien sur le produit. Nettoyez régulièrement le produit - uniquement avec un chiffon doux et non pelucheux légèrement humide.

4. Stockage

Le produit doit être stocké au sec, à l'abri des salissures et des contraintes mécaniques. Après un stockage humide ou salissant, le produit ne doit être utilisé qu'après un contrôle de son état par un électricien agréé.

5. Élimination [Union européenne]

Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères ! Les produits portant ce symbole doivent être éliminés via les déchets d'équipements électriques et électroniques en utilisant les points de collecte locaux pour les déchets d'équipements électriques et électroniques !



6. Dissipation de la chaleur

Un fonctionnement à une température ambiante trop élevée ou sous l'effet d'un échauffement externe réduit la durée de vie. Lors du montage, il convient de prendre des mesures appropriées pour assurer la dissipation de la chaleur (transfert de chaleur). Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

7. installation

1. Préparation
   - Coupez l'alimentation et laissez la lampe refroidir.
   - Vérifier que la douille et l'ampoule sont compatibles.
2. Douilles E27 et E14
   - Vissez l'ampoule dans le sens des aiguilles d'une montre dans la douille jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.
3. Douille GU10 et GX53
   - Insérez l'ampoule dans la douille et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
4. Version G9 et GU5.3
   - Insérez les deux broches de l'ampoule dans la douille jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.
5. Exploitation
   - Rétablissez l'alimentation électrique.
   - Vérifier que l'ampoule s'allume correctement.

8. données techniques

Socle : E27
Tension : 230V ~50Hz
Consommation électrique : 7.6 W
Consommation de courant : 0,06 A
Degré de protection : IP20

Instrucciones de uso de las lámparas LED

Lea atentamente estas instrucciones de instalación antes de instalar este producto y consérvelas para futuras consultas.

1. Instrucciones de seguridad

Al realizar trabajos en instalaciones eléctricas debe garantizarse la protección contra descargas eléctricas. Desactive la tensión del cable de conexión del edificio y asegúrelo contra una nueva conexión. Para ello, active el disyuntor correspondiente en la instalación del edificio. Utilice el producto sólo si funciona correctamente. En caso de avería, no toque el producto. Desconecte el producto inmediatamente mediante un interruptor externo. Tocar el producto o seguir utilizándolo en caso de avería puede provocar la muerte por quemaduras, descargas eléctricas o incendios.

Así es como se reconoce un error:

- el producto no funciona correctamente (por ejemplo, no puede encenderse)
- el producto humea, cruje o huele a quemado
- el producto se sobrecalienta (decoloración, también en las superficies adyacentes).

No vuelva a utilizar el producto hasta que haya sido reparado y revisado exclusivamente por un electricista autorizado.

2. Uso previsto

Asegúrese de que el producto sólo se instala dentro de su área de aplicación prevista (la potencia máxima del portalámparas E27 no debe ser inferior a 7,6 vatios) para garantizar un uso seguro y eficaz.

El producto puede:

- sólo puede funcionar con una tensión de 230V ~50Hz.
- sólo puede utilizarse de acuerdo con la clase de protección IP20.
- no estar sometido a fuertes tensiones mecánicas.
- no se puede cambiar ni modificar.
- no puede funcionar con un regulador de intensidad externo

El producto no está destinado a ser utilizado por niños. Asegúrese de que los niños no resulten dañados por el producto, por ejemplo, por quemaduras en superficies calientes o descargas eléctricas. Si el producto no se utiliza según lo previsto, en particular si penetra humedad en el producto, existe riesgo de muerte por quemaduras, descargas eléctricas o incendio.

3. Mantenimiento y cuidado

Las siguientes influencias ambientales pueden tener efectos indeseables en la superficie del producto:

- Alto contenido de sal en el aire
- Productos de limpieza
- otras sustancias químicas (por ejemplo, el quitamanchas)

Proteja el producto tomando las medidas adecuadas para evitar cambios en la superficie. Desconecte la alimentación eléctrica de todo el producto y deje que se enfríe antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento en el producto. Limpie el producto con regularidad, sólo con un paño ligeramente humedecido, suave y que no suelte pelusa.

4. Almacenamiento

El producto debe almacenarse en un lugar seco, protegido de la suciedad y de las cargas mecánicas. Tras su almacenamiento en condiciones de humedad o suciedad, el producto sólo puede ponerse en funcionamiento tras una comprobación de estado realizada por un electricista autorizado.

5. Eliminación [Unión Europea]

No tire el producto a la basura doméstica! Los productos con este símbolo deben eliminarse como residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en los puntos locales de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos!



6. Disipación del calor

El funcionamiento a temperaturas ambiente excesivas o debido al calentamiento externo acortará la vida útil. Durante la instalación deben tomarse las medidas adecuadas para garantizar la disipación del calor (transferencia de calor). No se acepta ninguna responsabilidad por los daños derivados de un uso inadecuado.

7. instalación

1. Preparación
   - Desconecta la alimentación y deja que la lámpara se enfríe.
   - Comprueba que la toma y la fuente de luz son compatibles.
2. Tomas E27 y E14
   - Enrosque la bombilla en el casquillo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firmemente asentada.
3. Portalámparas GU10 y GX53
   - Introduzca la bombilla en el casquillo y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje.
4. Versión G9 y GU5.3
   - Inserte las dos clavijas de la fuente de luz en la toma hasta que quede firmemente asentada.
5. Operación
   - Vuelva a conectar la fuente de alimentación.
   - Compruebe que la fuente de luz está correctamente iluminada.

8 Datos técnicos

Casquillo: E27
Tensión: 230V ~50Hz
Consumo: 7,6 W
Consumo de corriente: 0,06 A
Grado de protección: IP20

Istruzioni per l'uso delle lampade LED

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni di installazione prima di installare il prodotto e di conservarle per riferimenti futuri.

1. Istruzioni di sicurezza

Durante gli interventi sugli impianti elettrici è necessario garantire la protezione contro le scosse elettriche. Togliere la tensione al cavo di collegamento lato edificio e assicurarlo contro una nuova accensione. A tal fine, attivare l'interruttore corrispondente nell'impianto dell'edificio. Mettere in funzione il prodotto solo se funziona correttamente. In caso di guasto, non toccare il prodotto. Spegnere immediatamente il prodotto con un interruttore esterno. Toccare il prodotto o continuare a metterlo in funzione in caso di guasto può provocare la morte per ustioni, scosse elettriche o incendi.

È così che si riconosce un errore:

- il prodotto non funziona correttamente (ad esempio, non può essere acceso)
- il prodotto fuma, scoppietta o puzza di bruciato
- il prodotto si surriscalda (scolorimento, anche sulle superfici adiacenti).

Non rimettere in funzione il prodotto prima che sia stato riparato e controllato esclusivamente da un elettricista autorizzato!

2. Uso previsto

Assicurarsi che il prodotto sia installato solo nell'area di applicazione prevista (la potenza massima dell'attacco della lampada E27 non deve essere inferiore a 7,6 watt) per garantire un uso sicuro ed efficace.

Il prodotto può:

- può funzionare solo con una tensione di 230V ~50Hz.
- essere utilizzato solo in conformità con la classe di protezione IP20.
- non essere sottoposto a forti sollecitazioni meccaniche.
- non può essere cambiato o modificato.
- non può essere azionato con un dimmer esterno

Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini. Assicurarsi che i bambini non subiscano danni dal prodotto, ad esempio a causa di ustioni su superfici calde o scosse elettriche. Se il prodotto non viene utilizzato come previsto, in particolare se l'umidità penetra nel prodotto, vi è il rischio di morte per ustioni, scosse elettriche o incendio.

3. Manutenzione e cura

Le seguenti influenze ambientali possono avere effetti indesiderati sulla superficie del prodotto:

- Alto contenuto di sale nell'aria
- Agenti di pulizia
- altre sostanze chimiche (ad esempio, rimuovi-muffa)

Proteggere il prodotto adottando misure idonee per evitare alterazioni della superficie. Disattivare l'intero prodotto e lasciarlo raffreddare prima di eseguire qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione sul prodotto. Pulire regolarmente il prodotto - solo con un panno leggermente umido, morbido e privo di pelucchi.

4. Stoccaggio

Il prodotto deve essere immagazzinato in un luogo asciutto, al riparo da sporcizia e carichi meccanici. Dopo l'immagazzinamento in condizioni di umidità o sporcizia, il prodotto può essere messo in funzione solo dopo un controllo dello stato da parte di un elettricista autorizzato.

5. Smaltimento [Unione Europea]

Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici! I prodotti con questo simbolo devono essere smaltiti come rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche presso i punti di raccolta locali per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche!



6. Dissipazione del calore

Il funzionamento a temperature ambiente eccessive o a causa di un riscaldamento esterno riduce la durata di vita del dispositivo. Durante l'installazione è necessario adottare misure adeguate per garantire la dissipazione del calore (trasferimento di calore). Si declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un uso improprio.

7. Installazione

1. Preparazione
   - Spegnere l'alimentazione e lasciare raffreddare la lampada.
   - Verificare che la presa e la sorgente luminosa siano compatibili.
2. Prese E27 e E14
   - Avvitare la lampadina in senso orario nell'attacco fino a quando non è saldamente inserita.
3. Portalampada GU10 e GX53
   - Inserire la lampadina nell'attacco e ruotarla in senso orario finché non scatta in posizione.
4. Versione G9 e GU5.3
   - Inserire i due pin della sorgente luminosa nella presa fino a quando non è ben salda.
5. Funzionamento
   - Riaccendere l'alimentazione.
   - Verificare che la sorgente luminosa sia illuminata correttamente.

8 Dati tecnici

Base: E27
Tensione: 230V ~50Hz
Consumo di energia: 7,6 W
Assorbimento di corrente: 0,06 A
Grado di protezione: IP20

Bedieningsinstructies voor LED lampen

Lees deze installatie-instructies zorgvuldig door voordat u dit product installeert en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

1. Veiligheidsinstructies

Bij werkzaamheden aan elektrische installaties moet worden gezorgd voor bescherming tegen elektrische schokken. Maak de aansluitkabel aan de gebouwzijde spanningsloos en beveilig deze tegen opnieuw inschakelen. Schakel hiervoor de betreffende stroomonderbreker in de gebouwinstallatie in. Gebruik het product alleen als het goed functioneert. Raak het product bij een storing niet aan. Schakel het product onmiddellijk uit met een externe schakelaar. Het product aanraken of blijven bedienen bij een storing kan leiden tot brandwonden, elektrische schokken of brand.

Dit is hoe je een fout herkent:

- het product werkt niet naar behoren (kan bijvoorbeeld niet worden ingeschakeld)
- het product rookt, knettert of een verbrande geur heeft
- het product oververhit raakt (verkleuring, ook op aangrenzende oppervlakken).

Neem het product pas weer in gebruik nadat het gerepareerd en uitsluitend door een erkende elektricien gecontroleerd is!

2. Beoogd gebruik

Zorg ervoor dat het product alleen wordt geïnstalleerd binnen het beoogde toepassingsgebied (het maximale vermogen van de E27 fitting mag niet minder zijn dan 7,6 watt) om een veilig en effectief gebruik te garanderen.

Het product mag:

- mag alleen worden gebruikt met een spanning van 230V ~50Hz.
- alleen worden gebruikt in overeenstemming met beschermingsklasse IP20.
- niet aan sterke mechanische spanningen worden blootgesteld.
- niet worden veranderd of aangepast.
- niet worden gebruikt met een externe dimmer

Het product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Zorg ervoor dat kinderen geen letsel oplopen door het product, bijvoorbeeld door brandwonden aan hete oppervlakken of elektrische schokken. Als het product niet wordt gebruikt zoals bedoeld, in het bijzonder als er vocht in het product dringt, bestaat er een risico op overlijden door brandwonden, elektrische schokken of brand.

3. Onderhoud en verzorging

De volgende omgevingsinvloeden kunnen ongewenste effecten hebben op het oppervlak van het product:

- Hoog zoutgehalte in de lucht
- Reinigingsmiddelen
- andere chemische stoffen (b.v. schimmelverwijderaar)

Bescherm het product door geschikte maatregelen te nemen om veranderingen aan het oppervlak te voorkomen. Schakel het hele product spanningsloos en laat het afkoelen voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan het product uitvoert. Reinig het product regelmatig - alleen met een licht vochtige, zachte en pluisvrije doek.

4. Opslag

Het product moet worden opgeslagen op een droge plaats, beschermd tegen vuil en mechanische belasting. Na opslag in vochtige of vuile omstandigheden mag het product alleen worden gebruikt na een statuscontrole door een erkende elektricien.

5. Verwijdering [Europese Unie]

Producten met dit symbool moeten als afgedankte elektrische en elektronische apparatuur worden ingeleverd bij de plaatselijke inzamelpunten voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur!



6. Warmteafvoer

Gebruik bij te hoge omgevingstemperaturen of door externe verwarming zal de levensduur verkorten. Tijdens de installatie moeten geschikte maatregelen worden genomen om de warmteafvoer (warmteoverdracht) te garanderen. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade als gevolg van onjuist gebruik.

7. installatie

1. Voorbereiding
   - Schakel de voeding uit en laat de lamp afkoelen.
   - Controleer of het stopcontact en de lichtbron compatibel zijn.
2. E27 en E14 stopcontacten
   - Schroef de lamp met de klok mee in de fitting tot deze stevig vastzit.
3. GU10 en GX53 lamphouder
   - Steek de lamp in de fitting en draai deze rechtsom totdat deze vastklikt.
4. G9- en GU5.3-versie
   - Steek de twee pennen van de lichtbron in de fitting totdat deze stevig vastzit.
5. Operatie
   - Schakel de voeding weer in.
   - Controleer of de lichtbron correct verlicht is.

8 Technische gegevens

Voet: E27
Spanning: 230V ~50Hz
Stroomverbruik: 7,6 W
Stroomverbruik: 0,06 A
Beschermingsklasse: IP20

Bruksanvisning för LED-lampor

Läs dessa installationsanvisningar noggrant innan du installerar produkten och spara dem för framtida referens.

1. Säkerhetsanvisningar

Vid arbeten på elektriska anläggningar måste man se till att det inte uppstår elektriska stötar. Gör anslutningskabeln på byggnadssidan spänningslös och säkra den mot att slås på igen. Utlös därför motsvarande kretsbrytare i byggnadens installation. Använd endast produkten om den fungerar korrekt. Rör inte produkten vid fel. Stäng omedelbart av produkten med en extern strömbrytare. Om du rör vid produkten eller fortsätter att använda den vid fel kan det leda till dödsfall på grund av brännskador, elektriska stötar eller brand.

Det är så här du upptäcker ett misstag:

- produkten inte fungerar som den ska (t.ex. kan inte slås på)
- produkten röker, sprakar eller luktar bränt.
- produkten överhettas (missfärgning, även på angränsande ytor).

Använd inte produkten igen förrän den har reparerats och kontrollerats uteslutande av en auktoriserad elektriker!

2. Avsedd användning

Se till att produkten endast installeras inom det avsedda användningsområdet (den maximala effekten för E27-lampans uttag får inte understiga 7,6 watt) för att garantera säker och effektiv användning.

Produkten kan:

- får endast användas med en spänning på 230V ~50Hz.
- får endast användas i enlighet med skyddsklass IP20.
- inte utsättas för starka mekaniska påfrestningar.
- får inte ändras eller modifieras.
- får inte användas med en extern dimmer

Produkten är inte avsedd att användas av barn. Se till att barn inte skadas av produkten, t.ex. genom brännskador på heta ytor eller elektriska stötar. Om produkten inte används på avsett sätt, i synnerhet om fukt tränger in i produkten, finns det risk för dödsfall genom brännskador, elektriska stötar eller brand.

3. Underhåll och skötsel

Följande miljöfaktorer kan ha oönskade effekter på produktens yta:

- Hög salthalt i luften
- Rengöringsmedel
- Andra kemiska ämnen (t.ex. mögelborttagningsmedel).

Skydda produkten genom att vidta lämpliga åtgärder för att förhindra förändringar av ytan. Gör hela produkten strömlös och låt den svalna innan du utför rengörings- eller underhållsarbeten på produkten. Rengör produkten regelbundet - endast med en lätt fuktad, mjuk och luddfri trasa.

4. Lagring

Produkten måste förvaras torrt, skyddat mot smuts och mekanisk belastning. Efter förvaring i fuktiga eller smutsiga miljöer får produkten endast tas i drift efter en statuskontroll av en auktoriserad elektriker.

5. Bortskaffande [Europeiska unionen]

Produkten får inte kastas i hushållsavfallet! Produkter med denna symbol ska lämnas som elektriskt och elektroniskt avfall till de lokala insamlingsplatserna för elektriskt och elektroniskt avfall!



6. Värmeavledning

Drift vid för höga omgivningstemperaturer eller på grund av extern uppvärmning förkortar livslängden. Vid installationen måste lämpliga åtgärder vidtas för att säkerställa värmeavledning (värmeöverföring). Inget ansvar tas för skador som uppstår på grund av felaktig användning.

7. Installation

1. Förberedelser
   - Stäng av strömförsörjningen och låt lampan svalna.
   - Kontrollera att uttaget och ljuskällan är kompatibla.
2. E27- och E14-uttag
   - Skruva in glödlampan medurs i sockeln tills den sitter ordentligt fast.
3. GU10 och GX53 lamphållare
   - Sätt i glödlampan i sockeln och vrid den medurs tills den klickar på plats.
4. G9 och GU5.3 version
   - För in ljuskällans två stift i uttaget tills de sitter ordentligt fast.
5. Drift
   - Slå på strömförsörjningen igen.
   - Kontrollera att ljuskällan är korrekt upplyst.

8 Tekniska data

Bas: E27
Spänning: 230V ~50Hz
Strömförbrukning: 7,6 W
Strömförbrukning: 0,06 A
Skyddsklass: IP20

Instrukcja obsługi lamp LED

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją montażu przed instalacją produktu i zachowanie jej na przyszłość.

1. Instrukcje bezpieczeństwa

Podczas prac przy instalacjach elektrycznych należy zapewnić ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym. Należy odłączyć napięcie od kabla przyłączeniowego po stronie budynku i zabezpieczyć go przed ponownym włączeniem. W tym celu należy uruchomić odpowiedni wyłącznik automatyczny w instalacji budynku. Produkt należy uruchamiać tylko wtedy, gdy działa prawidłowo. W przypadku usterki nie należy dotykać produktu. Produkt należy natychmiast wyłączyć za pomocą zewnętrznego wyłącznika. Dotykanie produktu lub jego dalsza obsługa w przypadku usterki może spowodować śmierć w wyniku oparzeń, porażenia prądem lub pożaru.

W ten sposób rozpoznaje się błąd:

- produkt nie działa prawidłowo (np. nie można go włączyć)
- produkt dymi, trzeszczy lub ma zapach spalenizny
- produkt przegrzewa się (przebarwienia, również na sąsiednich powierzchniach).

Nie wolno uruchamiać urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione i sprawdzone wyłącznie przez autoryzowanego elektryka!

2. Zamierzone zastosowanie

Należy upewnić się, że produkt jest instalowany wyłącznie w przewidzianym dla niego obszarze zastosowania (maksymalna moc gniazda lampy E27 nie może być mniejsza niż 7,6 W), aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie.

Produkt może:

- może pracować tylko przy napięciu 230V ~50Hz.
- mogą być używane tylko zgodnie z klasą ochrony IP20.
- nie mogą być poddawane silnym naprężeniom mechanicznym.
- nie mogą być zmieniane ani modyfikowane.
- nie może być używany z zewnętrznym ściemniaczem

Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci. Należy dopilnować, aby dzieci nie zostały poszkodowane przez produkt, np. w wyniku poparzenia gorącymi powierzchniami lub porażenia prądem. Jeśli produkt nie jest używany zgodnie z przeznaczeniem, w szczególności w przypadku przedostania się wilgoci do produktu, istnieje ryzyko śmierci w wyniku poparzenia, porażenia prądem lub pożaru.

3. Konserwacja i pielęgnacja

Następujące czynniki środowiskowe mogą mieć niepożądany wpływ na powierzchnię produktu:

- Wysoka zawartość soli w powietrzu
- Środki czyszczące
- inne substancje chemiczne (np. środki do usuwania pleśni)

Należy chronić produkt, podejmując odpowiednie środki zapobiegające zmianom powierzchni. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji produktu należy odłączyć cały produkt od zasilania i odczekać, aż ostygnie. Produkt należy czyścić regularnie - wyłącznie lekko wilgotną, miękką i niestrzępiącą się ściereczką.

4. Przechowywanie

Produkt musi być przechowywany w suchym miejscu, chronionym przed brudem i obciążeniami mechanicznymi. Po przechowywaniu w wilgotnych lub brudnych warunkach produkt może być używany tylko po sprawdzeniu stanu przez autoryzowanego elektryka.

5. Utylizacja [Unia Europejska]

Produktów oznaczonych tym symbolem należy pozbywać się jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w lokalnych punktach zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego!



6. Rozpraszanie ciepła

Eksploatacja w nadmiernych temperaturach otoczenia lub z powodu zewnętrznego ogrzewania skraca żywotność. Podczas instalacji należy podjąć odpowiednie środki w celu zapewnienia odprowadzania ciepła (wymiany ciepła). Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.

7. instalacja

1. Przygotowanie
   - Wyłącz zasilanie i poczekaj, aż lampa ostygnie.
   - Sprawdź, czy gniazdo i źródło światła są kompatybilne.
2. Gniazda E27 i E14
   - Wkręć żarówkę w gniazdo zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie mocno osadzona.
3. Oprawka GU10 i GX53
   - Włóż żarówkę do gniazda i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
4. Wersja G9 i GU5.3
   - Włóż dwa bolce źródła światła do gniazda, aż zostaną mocno osadzone.
5. Działanie
   - Ponownie włącz zasilanie.
   - Sprawdź, czy źródło światła jest prawidłowo podświetlone.

8 Dane techniczne

Podstawa: E27
Napięcie: 230V ~50Hz
Pobór mocy: 7,6 W
Pobór prądu: 0,06 A
Stopień ochrony: IP20